



3 Днем Матері
та Днем Вишиванки!

стр.6

Zelenco дизайн, модель Джакіран Варач, фото Алекса Матта

КАЛЕНДАР ЗНАМЕННИХ ТА ПАМ'ЯТНИХ ДАТ НА ТРАВЕНЬ

03 У 1873 — народився Павло Петрович Скоропадський, український державний, політичний і громадський діяч, військовик (†1945)

08 День пам'яті та примирення Другої світової війни (1939-1945)

10 У 1879 — народився Симон Васильович Петлюра, український державний, військовий та політичний діяч, публіцист, літературний і театральний критик (†1926)

13 День Матері

14 У 1871 — народився Василь Семенович Стефаник, український письменник,

поет, майстер експресіоністичної новели, громадський діяч, політик (†1936)

17 День вишиванки

18 День пам'яті жертв депортації кримськотатарського народу (1944)

18 У 1879 — Олександр Порфирівич Архипенко, український та американський скульптор і художник, один із основоположників кубізму в скульптурі (†1964)

19 День пам'яті жертв політичних репресій

21 У 1969 — народився Георгій (Гія) Русіанович Гонгадзе, громадський діяч, український опозиційний журналіст, Герой України (†2000)

26 ТРАВНЯ ПЕРШИЙ ДЕНЬ БОЮ ЗА ДОНЕЦЬКИЙ АЕРОПОРТ

26 Травня 2014 зі спроби штурму бойовиками ДНР донецького летовища розпочалася легендарна битва за Донецький аеропорт, оборона якого тривала 242 дні. Перший бій прийняли воїни 3-го полку спецпризначення, пізніше всі захисники аеропорту були названі в народі «кіборгами».



Тоді ніхто не міг ще знати, що це був перший день битви за Донецький аеропорт, яка триватиме 242 дні.

Сьогодні відомий задум операції супротивника:

1. Зайняття перевершуючими силами нового терміналу аеропорту, демонстрація сили.

2. Оточення українських підрозділів, які знаходилися в старому терміналі.

3. Блокування роботи аеропорту для посадки літаків і вертольотів ЗСУ.

4. Полонення або витискування українських військових, роззброєння.

Склад сил супротивника:

1. Загін спеціального призначення "Іскра", сформований спецслужбами РФ. Командир загону -

російський офіцер А. Горшков. Чисельність - 45 чоловік, три бойові групи. Особовий склад - громадяни РФ, до п'яти громадян України з Дніпропетровська і Криму. Усі росіяни мали досвід бойових дій, і чималий. Більшість у минулому проходили вишкіл в частинах спецназу, включаючи центр спеціального призначення ФСБ, 45-й полк спецназу ВДВ РФ.

2. Кадіровський спецназ - загін найманців, завербованих в Чечні серед бандформувань Рамзана Кадірова.

Чисельність - 26 чоловік. Усі також мали значний бойовий досвід війни на Кавказі.

3. Бойові групи бригади найманців "Восток" під командуванням Олександра

стр.13

UKRAINIAN GALA EVENT

**В ПРИВАТНОМУ ЯХТ-КЛУБІ м.ТІБУРОН
З ВИДОМ НА САН-ФРАНЦИСКО І ЗАТОКУ**

FUNDRAISER FOR 1st UKRAINIAN NEWSPAPER IN SAN FRANCISCO AND BAY AREA

**ЗАПРОШУЄМО ВАС
НА БЛАГОДІЙНИЙ ВЕЧІР НА КОРИСТЬ 1-ї
УКРАЇНСЬКОЇ ГАЗЕТИ В САН-ФРАНЦИСКО**

ПРОМДАДА 

ВЕДУЧИЙ

**АНТІН
МУХАРСЬКИЙ**

з новою програмою шик-кабаре
«Рожеві вуса»

СУБОТА

30

ЧЕРВНЯ

з **4:00** до **9:00**

ВЕЧОРА

Подаватимуться традиційні українські страви, відбудеться розіграш цінних призів та запропоновано 4 квитки на приватну поїздку на човні з п.Мухарським навколо Затоки і Angel Island

This one-of-a-kind Ukrainian Gala event will be moderated by Ukraine's famous actor, TV anchor, and author, Antin Mukharsky. The fundraiser will be held on June 30th at the exclusive private yacht club in Tiburon with views of San Francisco Bay and the city skyline. We will have Ukrainian food and auction prizes, among which are tickets for a private SF Bay - Angel Island boat ride with Mr. Mukharsky!



\$125 per person

(415) 518-2552
(650) 544-5848

КІЛЬКІСТЬ МІСЦЬ ОБМЕЖЕНА, РЕЗЕРВУЙТЕ КВИТКИ ЗАВЧАШО
SPACES ARE LIMITED, RESERVE YOUR SPOT AHEAD OF TIME
ADDRESS OF THE VENUE WILL BE FORWARDED UPON PAYMENT

ГЕНЕРАЛ-МАЙОР СЕРГІЙ КУЛЬЧИЦЬКИЙ КОТРОГО ВОЇНИ НАЗИВАЛИ «ТАТОМ І МАМОЮ»

Бойовий офіцер, генерал-майор Сергій Кульчицький загинув 29 травня біля Слов'янська у вертольоті Мі-8, який обстріляли терористи. Будучи начальником Управління бойової та спеціальної підготовки Національної гвардії України, зумів у першому підготовленому ним батальйоні поставити в один стрій і колишніх "беркутівців", і колишніх "майданівців", сам повів їх у бій в найгарячішу точку - м. Слов'янськ Донецької області (опорна база Гірка-Стрелкова), де і було зупинено просування сепаратистів.

Загибель генерала Сергія Кульчицького не була випадковою. Терористи ДНР оголосили за нього (живого чи мертвого) нагороду в 4 млн. доларів США. Жодного разу



більше за жодного з політиків і військових України бойовики не призначали такої винагороди. Кульчицький знав про небезпеку, яка йому загрожувала, але зону АТО і своїх солдат не покинув. РДГ противника, що збила гвинтокрил з Кульчицьким, була знищена його 1-м батальйоном Нацгвардії через кілька днів після загибелі генерала.

Похований 31 травня 2014 року на Полі почесних поховань Личаківського цвинтаря у Львові. Батальйону оперативного призначення Національної гвардії України, який генерал Кульчицький почав формувати із бійців Самооборони Майдану, присвоєно почесне найменування — «батальйон ім. Героя України генерала Кульчицького».

85-а РІЧНИЦЯ З ДНЯ НАРОДЖЕННЯ ЛЮБОМИРА ГУЗАРА, ОДНОГО З МОРАЛЬНИХ АВТОРИТЕТІВ УКРАЇНИ

"Наше сумління, - кожна людина має в собі такий, можна сказати, голос, відчуття. Коли вона робить щось доброго, відчуває, що зробила добре. А коли щось поганого зробить, то цей голос її осуджує. Ми це називаємо сумлінням".

Повагу українців до Блаженнішого Любомира Гузара, колишнього предстоятеля Української Греко-Католицької Церкви (УГКЦ) називають суспільним феноменом. Ще в 2008 році, за даними дослідження проведеного соціологічними службами, Гузару довіряли 21,2% жителів України, серед яких були не тільки парафіяни УГКЦ — на той момент тільки близько 9% населення країни називали себе греко-католиками. Можна припустити, що його популярність тільки зросла, так як парафіянами УГКЦ тепер себе називають 11% співвітчизників.

Секрет такої популярності Гузара пояснюють одноставно — простотою і мудрістю відповідей архієпископа на гострі питання, які хвилюють сучасну людину. Також допомогло те що він був представником церкви, інститутції, до якої за останні роки тільки зростала довіра суспільства і те, що мав незаплямовану репутацію.

Любомир Гузар походить з родини львівських інтелігентів. Серед його дідів і прадідів були священники, що служили у Львові та Галичі. Тому десятирічним він прийняв незвичайне для дитини рішення — вступити в релігійну школу при одному з львівських монастирів. Однак настоятель, розуміючи, яке майбутнє чекає молодого священника в СРСР, відрадив його. Це було в 1943 році, в розпал війни. Ще через рік сім'ї Гузара вдалося втекти з СРСР і емігрувати до США.

У Нью-Йорку Блаженніший Любомир отримав релігійну освіту в лоні УГКЦ, яку в СРСР до того часу вже заборонили.

У ті роки становище розсіяних по світу українських емігрантів і УГКЦ було однаково складним. Гузар згадує, як на великі свята в родині діаспори звучало побажання наступного року зібратися в такому ж складі в Україні. І з кожним роком ця надія танула. "Нашим домом тоді стали українська мова, культура і віра", — згадує Гузар роки, коли служив пастором в парафіях УГКЦ в США.

Ця церква в еміграції стала центром не тільки духовного, але й соціального життя, і цю ідею він через 50 років поверне в Україну — однією зі сфер діяльності УГКЦ стане розвиток волонтерства та соціального підприємництва.

В кінці 60 х років Гузар познайомився з чинним предстоятелем УГКЦ Йосифом Сліпим. Після 18 років сибірських заслань радянська влада нарешті відпустила опального ієрарха в Рим, вважаючи, що літній і німецький Йосиф вже не зможе відродити церкву. Враження від спілкування з владикою було таким великим, що Гузар вирішив піти за ним у Рим для того, щоб продовжити релігійне навчання. Здобувши ступінь доктора богослов'я, він стає ченцем-настоятелем у монастирі Студіон, у передмісті Рима, а потім і помічником Сліпого.

Саме тоді в молодого священника розкривається талант вирішувати конфлікти і суперечності в простій бесіді. Предстоятель відправляв Гузара вибудовувати діалог з церковними громадами Канади, Парагваю, Бразилії, Австралії та інших країн, де була присутня УГКЦ.



1977 року в житті церкви сталася зовсім незвичайна подія. Кардинал Сліпий вирішує висвятити трьох єпископів для української церкви, одним з яких став Гузар. Про висвячення Блаженніший Любомир не говорив наступні 19 років, і тільки в 1996 році його регалії підтвердив Папа Римський Іоанн Павло II. "Те, як Гузар, будучи єпископом, 19 років жив скромним життям монаха-аскета, — це урок дивного людського смирення", — згадує Мирослав Маринович, правозахисник, релігієзнавець і друг Гузара.

Найбільшим внеском Блаженнішого Любомира

у розвиток УГКЦ фахівці вважають те, що ця церква не просто стала однією з найбільш популярних в Україні, але й тепер включена у світовий християнський контекст. Гузар переніс свою резиденцію зі Львова в столичний Київ, підкреслюючи тим самим національне, а не локальне значення УГКЦ.

Після важкої недуги помер Блаженніший Любомир 31 травня 2017 року. Під час прощальної промови Блаженніший Святослав подякував усім присутнім та назвав покійного Любомира кобзарем незалежної України.

«ХОЧЕШ ПРАВДИ — МУСИШ ЗНАЙТИ!»

УКРАЇНСЬКИЙ ГУРТ «АНТИТІЛА»

БУДЕ В САН-ФРАНЦИСКО 11 ТРАВНЯ



Цього року поп-рок гурт «Антитіла» відзначає десятиріччя творчої діяльності. До цієї визначної дати гурт готує великий тур TDME (ініціали пісні «Там, де ми є». — Ред.) містами Америки та Канади. І вже 11 травня ц. р. мешканці Північної Каліфорнії зможуть насолодитися музикою гурту у Ukrainian Event Center and Music Hall за адресою 345 7th St., San Francisco. Організаторами концерту виступає громадська організація Ukrainian American Coordinating Council. Спеціальні ціни для дітей, що відвідують Українські Школи в Північній Каліфорнії! Квитки можна придбати за посиланням goo.gl/ewcZ2Z

Десятилітня історія «Антитіл» — це історія надзвичайного успіху однієї з музичних молодіжних формацій, які стали появлятися в Україні, як гриби після дощу, в останні два десятиліття. Але цей гурт у складі вокаліста та чотирьох музикантів вирвався далеко вперед і став тим «білим грибом», якому віддають перевагу мільйони українців не лише всередині країни, а й по всьому світу. Для початку розповіді про гурт наведемо кілька відгуків із соціальних мереж. Неупереджені слухачі скажуть щиріше.

Співачка, народна артистка України Марія Бурмака про автора пісень та вокаліста групи Антитіла: «Тарас Тополя — це такий собі нерв української музики. Він ніколи не грає ролі, не намагається догодити смакам публіки, яка натомість шаленіє. Напевно, справа у відвертості і правдивості пісень, у точності

кожного їхнього слова і ноти. Там нуль фальші і позерства: відчула це одразу, як почула «Будувуду», «Невидимка», «Бери своє» й інші речі «Антитіл».

Ще один слухач: «Найкращі!!! Українські!!! Живі!!! Драйвові!!! Неймовірні!!!»

А це про заключний концерт міжнародного гастрольного туру 2016-го «Сонце»: «Це було щось неймовірне!.. Я перший раз плакала від музики, від щастя бути під сценою і проживати кожну пісню разом із артистом; там була неймовірна енергетика, гордість за наших українських артистів, за їхню якісну музику, за їхні дії, думки, місію, яку вони несуть!»

А ось кілька відгуків лиш на одну пісню «Одинок»: «Патріоти є і Україна є!.. Це вражає енергетично!» «Дякую за пісню, дякую за Вашу творчість, ОКРЕМО ДЯКУЮ за вишукану українську мову... Привіт від нідерландських... «Антитіла» — найкращі».

ВИТОКИ ПОПУЛЯРНОСТІ ГУРТУ «АНТИТІЛА»

Перше. Професійна команда. На сьогодні це: Тарас Тополя (фронтмен, автор пісень, переважно музики та вокал), Сергій Вусик (композитор, аранжувальник, директор, клавішні), Михайло Чирко (бас-гітара), Дмитро Жолудь (гітара), Дмитро Водовозов (ударні). Склад групи змінювався, але всі вони, без сумніву, були й є профі вищого калібру та шаленої працездатності.

Друге. Системна командна робота над досягненням мети. І ключове слово — відповідальність. Перших

чотири-п'ять років, за словами Тараса, вони працювали шалено. І досягали свого неповторного, індивідуального іміджу, — в усьому.

Третє. Свій особистий виразний музичний стиль. Авжеж, це поп-рок, але з ліричною та патріотичною лінією, хітовою мелодією та обов'язковим українським підґрунтям. Усе це спричинює шалену зацікавленість їхньою музикою людей різного віку. Часто на їхні концерти приходять сім'ями.

Четверте. Лідер гурту Тарас Тополя — харизматичний, яскравий, справжній патріот із чітко вираженою громадянською позицією. Володіє і музичним, і організаційним, і продюсерським талантом. Чудовий, нестандартний співрозмовник як і з окремими ведучими будь-якої телепрограми, так і зі сцени — з тисячною аудиторією своїх слухачів. Одна зі складових цієї майстерності — щирість. Без позування і намагання подобатися.

30-річний Тарас Тополя — один із найвідоміших публічних осіб українського сьогодення та громадський діяч через активне волонтерство. Він, а також його незмінні друзі та партнери Сергій Вусик та Катерина Нечаєва є засновниками благодійного фонду «Вільні ЮА». Сам Бог велів Тарасу стати українським патріотом, бо його ім'я та прізвище справжні українські, ліричні, звучать, як українська пісня... Однією з найголовніших його чеснот разом із музичним талантом, який реалізується як покликання його життя, є висока загальна культура й

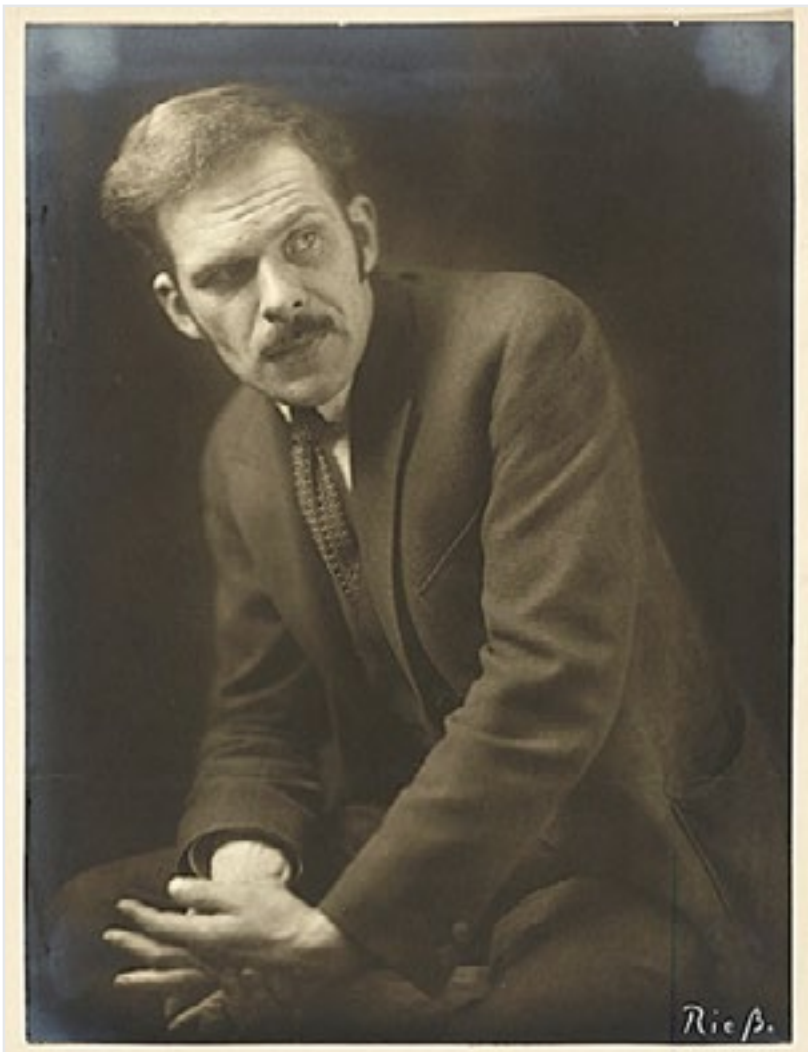
освіченість. Коли 2014 року гурт створював відеокліп «Україну не зламати» про її історію зі стародавніх часів до сьогодні, то Тарасові, як автору сценарію, не довелося зазирати в підручники. Історію своєї Батьківщини він знав бездоганно. Більше того, оцінював події як експерт також на відмінно.

Власне, гурт «Антитіла» — це перша Тарасова «дитина» (офіційний рік народження гурту — 2008-й), вже згодом у подружжя Тараса й Олени народилися сини: Роман (2013) та Марко (2015). Виховує їх зараз, намагаючись не прогати найвідповідальніший для цього час — малоліття.

П'яте, що є продовженням четвертого. Не лише меломанам, а й подальшим від них українцям дуже імпонує громадянська позиція гурту «Антитіла», яку Тарас так висловив українській газеті «Вікенд» і не перестає повторювати це саме: «Моя позиція, позиція гурту «Антитіла», волонтерів нашого благодійного фонду «Вільні ЮА» тримається на тому, що в наших кишенях український паспорт, над нами жовто-блакитний прапор. Ми українці. І в якийсь момент моя Батьківщина потребувала нашої підтримки, вона була і перебуває в біді. І я, як громадянин, не міг поводити себе інакше. Я хочу, повинен і буду робити все від мене залежне, щоб це місце і надалі називалося Україною, щоб вона ставала сильною, багатого та щасливою державою».

Вони стали волонтерами.

ОЛЕКСАНДР АРХИПЕНКО, УКРАЇНЕЦЬ КОТРИЙ ПЕРЕВЕРНУВ СВІТОВУ УЯВУ ПРО СКУЛЬПТУРУ



Його роботи вражають новизною – замість реалістичності зображення – динамічні та водночас лаконічні образи, увігнуті лінії замість випуклих, і, так звана, концепція "порожнього простору", коли, наприклад, замість обличчя чи живота – порожнеча.

Олександр Порфирівич народився 30-го травня 1887 р. в сім'ї професора Київського університету, інженера-механіка і винахідника. У 1902 р. став студентом Київського художнього училища, з якого через три роки був виключений за участь у революційному русі.

Як скандально відомий автор «Червоного мислителя», художник залишив рідне місто у 1906 р. З невмирущою пам'яттю про музейних скіфських кам'яних баб і мозаїки Софії Київської. Йому, як і його роботам, не пощастило повернутися додому. Потенційні учні митця в Україні вже після смерті майстра пройшли період захоплення його «конкавами», «конвексами» та поліхромією. Однак у серці митця жила генетична пам'ять, яка проявилася, зокрема, в серії портретів. Драматична експресія та водночас смак до натуралістичних деталей виказують у їхньому творцеві вихованця Київського художнього училища. До 1921 р. митець жив у Франції, у 1921–1923 рр. мешкав у Берліні, влаштував там власну художню школу; пізніше переїхав до США, де відкрив мистецьку школу в Нью-Йорку, яку очолював у 1923–1964 рр. У м. Вудсток (США) існує музей О. Архипенка.

У своїй творчості О. Архипенко тяжів до простих форм, постійно

експериментував, віддаючи належне технократичній цивілізації XX ст. Він повернув пластиці колір, «складав» єдину форму з різних нееквівалентних форм, створюючи примхливі конструкції з дерева, скла, металу, целулоїду, фіксуючи їх в рамках на домальованому фарбами тлі (серія «Медрано»). Митець працював у галузі «скульптуро-малярства», поєднуючи тривимірність і площинність, виконував постаті з наскрізними отворами, вперше у світовій практиці застосувавши простір «всередині» й «порожнечу», так звані контррельєфи.

Наприкінці травня 1933 року в Чикаго відкрилася чергова Всесвітня виставка. Вперше на міжнародному форумі такого рівня був український павільйон, який організували представники другої хвилі еміграції. Радянська Україна, як і весь СРСР, переживала лихі часи колективізації та індустріалізації, через що до Чикаго її представники не прибули.

Один із залів цього павільйону відвели під роботи Олександра Архипенка. Художник до того часу вже чотири роки був американським громадянином. Його колекцію на виставці страховики оцінили в \$25 тис. Для сучасного мистецтва на той момент це була чимала сума: пристойний новий автомобіль марки Pontiac у США тоді пропонували за \$1 тис. І навіть далекі від мистецтва відвідувачі прагнули до зали Архипенка, щоб зрозуміти, чому химерні скульптури з найрізноманітніших матеріалів можуть коштувати так дорого.

Йому спало на думку

створювати механічні картини – так звана "архіпентура", де спеціальний механізм прокручував кольорові смужки таким чином, щоб утворювалось нове зображення. Тоді це була справжня новинка, за яку митець навіть отримав патент на 17 років. Подібну технологію зараз використовують у білбордах. У цьому й був весь секрет його творчості – постійний пошук нових ідей, форм і пропорцій.

І хоча з Україною Архипенка розділяли тисячі кілометри, він не втрачав контакти з вітчизняними митцями. Розробляв пам'ятники Франку, Шевченку та князеві Володимиру, а довідавшись,

танцівницю" за 1 мільйон 700 тисяч, на кілька тисяч менше віддали за "Симетричний торс" і за півтори мільйона придбали "Голлівудський торс".

Усе своє життя О. Архипенко сумував за рідною Україною, одного разу зізнавшись: «Хтозна, чи думав би я так, якби українське сонце не запалило в мені почуття туги за чимось, чого й сам не знаю». За життя митця відбулося 118 персональних виставок, зокрема в Німеччині, Італії, Нідерландах, Франції, США; найкращі музеї світу надавали зали для його творів. О. Архипенко викладав у створених ним численних студіях, Чиказькій школі індустріальних мистецтв,



Ювілейна монета НБУ присвячена Олександру Архипенку, 2017 р.



Жінка, що вкладає волосся ("Lady combing her hair") 1914 р., бронза, Музей Ізраїлю, Єрусалим



Танцівниця Медрано (Медрано II), 1914 р., Музей Соломона Р. Гуггенхайма, Нью-Йорк

що в Україні Голодомор, віддав одну зі скульптур на головний приз лотереї, аби передати виручені кошти жертвам.

Наприкінці життя інтерес на його скульптури згас, сім'я вижила хіба що за рахунок занять із учнями. Зате вже в двохтисячних 4 його скульптури збирали семизначні суми на аукціонах Крістіс. Так, "Жінку, що розчісує волосся" продали за понад 2 мільйони доларів, "Блакитну

університетах у Канзас-Сіті та Сієті. Його учнями були скульптори, які згодом стали всесвітньо відомими, — Д. Манцу, А. Джакометті, О. Цадкін, Г. Мур.

Понад тисячу його скульптур і малярських творів увійшли до скарбниці світового мистецтва, вони зберігаються в багатьох музеях світу, а також у Національному художньому музеї України (м. Київ) та Національному музеї (м. Львів).

ZELENCO – СУЧАСНИЙ ЄВРОПЕЙСЬКИЙ ДИЗАЙН, КОТРИЙ НЕСЕ УКРАЇНСЬКУ КУЛЬТУРУ В АМЕРИКАНСЬКЕ СУСПІЛЬСТВО



Все присвячую їй – МАМІ, усім мамам

*“Мені сорочку мама вишивала,
Неначе долю хрестиком вела.
Щоб я легких стежинок не
шукала,
Щоб я завжди привітною
була.
Виконуй, доню - мама
говорила,
Життя закони істини прості.
Не зраджуй землю, що тебе
зростила,
Не залишай нікого у біді.*

*А сорочка мамина - біла, біла,
А сорочка мамина серцю
мила.
А сорочка мамина зігріває,
Я її до серденька пригортаю.”*

—Наталія Май

Інтерв'ю Лілії Якимечко

Напередодні Всесвітнього дня вишиванки, який щороку відзначають у третій четвер травня, актуальною темою для українських жінок та збереження традицій в українській діаспорі загалом, служить вишиванка та вишивані етно-мотиви в декорі речей. У чудовий весняно-літній період одяг, прикрашений вишивкою, з особливою легкістю гармонізує будь-який гардероб, як святковий так і щоденний. Серед української громади Північної Каліфорнії та Чикаго за останніх кілька років добре відомим став бренд “Zelenco” та його власниця п. Галина Гаврилюк-Hostetler, що займається дизайном жіночого одягу з елементами вишивки та етно-мотивів. Пані Галина активно популяризує вишивку серед місцевої діаспори завдяки своїм дизайнерським творінням. Отож редакція газети поцікавилася у дизайнера історією виникнення бренду та особливостями творчої діяльності.

Пані Галино, розкажіть будь-ласка з чого почалося ваше захоплення вишивкою та яким чином воно сформувалося у бізнес продукт під назвою “Zelenco”, а також що означає назва бренду?

Як відомо, на Буковині (я є родом з того мальовничого

куточку, а саме з Вашківців, Вижицького району, Чернівецької області. Нашими сусідами була родина Георгія Гараса - тепер заслуженого майстра народної творчості України.) та і в різних частинах України жінки здавна вишивали вечорами, особливо в довгі вечірні зимні ночі.

Ось і я пам'ятаю, як моя покійна мама, відвідавши родину Гараса, позичить нову розробку подушки чи рушника і всі сусіди зберуться в нас в хаті й співаючи будуть вишивати, брати за основу розробки Гараса та додавати свої елементи вишивки. Ось так і я почала хрестик за хрестиком вчитися вишивати життя та долю. Хто знав, що ті золоті та срібні нитки проведуть мене через океан до моєї мрії - особистої справи, де я разом із народною вишивкою буду створювати практичний, зручний та елегантно -сучасний одяг від Zelenco. Особистий вплив як вишивальниці на мене зробила моя покійна мама, Марія. Вона прищепила мені любов до вишитої сорочки, бажання творити щось прекрасне та радіти створеному, а ще ділитися та розповсюджувати той новостворений взір чи щойно зшиту сорочку. Навчаючись в старших класах я закінчила курси машинної вишивки. Вже тоді мала роботи в Польщі, Румунії, Німеччині. Далі навчання в Медичному Стоматологічному Інституті в м. Полтава. Працювала в міській стоматологічній поліклініці, але вишивка ніколи не давала мені спокою. В той час були зроблені роботи для приватних колекцій в Австрії. Вже тут, в Америці, я вдосконалила свої знання більш професійно — освоївши майстерність машинної вишивки за допомогою сучасних технологій.

Спочатку просто надавали послуги вишивки як Halyna's Embroidery, а потім дякуючи моїй мамі, що надихнула мене на створення бренду жіночого одягу з елементами вишивки і є Zelenco. Компанія названа на честь моєї мами. Пам'ятаю, коли мама відвідала Америку вперше, вона привезла мені в подарунок відтворену сорочку 40-50х років, її особисту сорочку. Вишивши мені таку

саму, як вона мала, будучи молодою. Розповідала, що повних 6 місяців зайняв процес вишивки день у день. Бажання поділитися знаннями про вишивку, привити любов до неї, показати, що жінка елегантна та приваблива в сучасних строях з вишивкою, пропаганда української вишивки та розповсюдження її стало поштовхом для відкриття Zelenco. Мені хочеться навчити всіх жінок, що можна виглядати привабливо, впевнено та чарівно в сукні чи спідниці. На жаль, робочий одяг домінує тут навіть серед жінок та молоді. Ми створюємо зручний, високоякісний для

центральної України, Волині. Багато вишивки білим по білому. Традиційної для Полтавщини.

Нещодавно ми виконали індивідуальне замовлення, де дружина замовила сорочку для чоловіка з побажаннями внести вишиті імена всієї родини в індивідуально створений дизайн. А як приємно, коли всі строї для нареченої та нареченого, і всіх друзів і дружок на українських весіллях замовляються у нас. Ми пам'ятаємо та вдячні всім.

Що для вас служить натхненням у процесі роботи над дизайном речей та одягу?

Найголовніше для нас, що людина відчуває, одягаючи наші



Designer: Halyna Hostetler; retoucher: Darya Zagornaya; photo: Alex Mat; model: Victoria Nizamedinkhodzhaeva; hair: Nicole Fike

повсякденного носіння одяг.

Наші роботи можна побачити в Австралії, Італії, Франції.

Як відбувається у вас процес створення вишивки та які мотиви вишивок здебільшого використовуєте у декорі одягу?

Визначитися про створення орнаментів, узорів важко, однозначної відповіді не існує. Можуть бути народні узори, я їх часто переглядаю, може то стрій, що ми працюємо, бажання замовника, якийсь захід чи просто бажання творити.

Найчастіше то Буковинські і Гуцульські узори, вони мені найрідніші, закарбовані та плекані з молоком моєї мами.

Часто Трипільські взори, розробки для костюмів

роботи. Ми вплітаємо в кожний хрестик любов до ближнього, до роду, Батьківщини, щастя, радисть, піднесені почуття та щирість, доброту, молитву за здоров'я та благополуччя.

Які елементи з народного одягу ви застосовували, або ж черпали як ідеї для роботи у своїх колекціях?

Наша колекція “Симфонія Любові” була створена для участі в міжнародному шоу “Rumi Awards”. Ми дебютували в сучасній етно категорії. Були номіновані в 5 інших категоріях та виграли “Best fashion Show/ Presentation”.

Сучасний Буковинський костюм – використана горботка – як народний взірець, але сучасна, модерна коротка камазелька нагадує “цурканку”-

слово народного походження, від "короткий кужушок без рукавів". І, звичайно, сорочка, дещо змінена в строї.

Волинський костюм – з традиційною, дещо зміненою, спідницею і сучасною сорочкою. За основу взята традиційна сорочка. Також ми модернізували традиційний "киптарик"

У майже всіх строях видозмінений "баюр" чи крайка. В давнину жінки підперізувалися ними – ми використали, як декоративні пояси до ансамблю.

Головні убори та гердани мають велике значення в сучасному народному строї від Zelenco. Головною майстринею по виконанню головних уборів є Світлана Криштафович. Разом з нами теж співпрацює Настасія Марусик-Жмендак, народна майстриня України в Чикаго з бісерних робіт. Вони ексклюзивно для Zelenco виконують по контракту наші замовлення.



Designer: Halyna Hostetler; head piece: Svitlana Kryshchafovych; model: Jackiran Waraich; photo Alex Matt; MUA Michael Sahdev Beauty Salon; retoucher Valerie Korotchenko

Ще одним напрямком роботи Zelenco є об'єднання українських майстрів на контрактній основі в Америці і в світі для спільної справи – піднесення всього українського, створення сучасних шедеврів в одязі з аксесуарами.

Ми тісно співпрацюємо з Ukrainian People Magazine, Internationa American-Ukrainian Fashion Show in Chicago та Українською діаспорою в Канаді. Є спільні проекти.

Чи захоплюєтеся або симпатизуєте комусь із українських дизайнерів одягу, адже багато дизайнерів звертаються до народних традицій в конструюванні та моделюванні одягу?

Звичайно, я слідкую за розвитком індустрії одягу в Україні.

На першому Українському фестивалі в Сакраменто я познайомилася з Любою Черняковою. В Чикаго, на шоу в минулому році, з Оксаною Полонець. Приємно.

Хто формує колектив "Zelenco" та на яку категорію споживачів орієнтована продукція бренду?

Zelenco поки що є родинним бізнесом. Але друзі допомагають всіляко: добрим словом, допомогою, порадою, натхненням, розповсюдженням товару. Велике дякую Надії Філімоновій та Надії Затварській за їх віддану прихильність та безмежне бажання допомогти....

Ми вдячні п. Галині Маренін,

Romanі Гриців, Нелі Панчук, Людмилі Кулешовій, родині Зайцевих, Вікторії Бондаревій, моделям та всім хто долучився чи ще долучиться до наших заходів. Памятаємо, любимо! Низький уклін Союзу Українок та громадам в Санта Кларі, Сан Франциско та Сакраменто. Продукція розрахована на масового споживача в цілому. Ми можемо вгодити кожному.

Співпрацюємо з індивідуальними замовниками, та швеями, малими виробниками в Каліфорнії та підприємствами в Китаї.

Які переваги помічаєте та які труднощі доводиться долати на американському ринку, будучи власницею бізнесу?

Я людина відкрита та дуже позитивна. І обрала шлях в житті, де немає проблем. Тільки рішення. Все налагоджується з часом. Одне побажання: хотілося б побільше продаж, підтримки та інвестицій, над чим зараз і працюємо.

Софія Огородник, як добровільний дипломат бренду, в 2018 році приклала не мало зусиль в створенні майбутньої колекції. Щиро вдячні їй за це! Все решта хай залишиться секретом для прихильників нашого бренду. Скажу одне, буде грандіозна колекція. А ми

пощастило бути в тому проекті.

Щиро дякуємо п. Галині Гаврилюк-Hostetler за відверту розмову. Також висловлюємо вдячність за активну, наполегливу діяльність в ролі дизайнера із неперевершеним букетом українських естетичних та



Designer: Halyna Hostetler; model: Brianna Nichole Staffler; Mua Yuliya Kalashnikov; photo: Svitlana Vronska

Вдосконалюємо, розширюємо асортимент продукції для найбільш вибагливого замовника.

Також, при нагоді, хочу подякувати всім, хто купує, замовляє у нас, підтримує нас чи всіляко допомагає просуватися нам на американському ринку. Ми вдячні всім від душі. А таких не мало. Я не буду перелічувати, але ми пам'ятаємо та цінуємо кожного, хто з нами.

Яка філософія вашого бренду, або, який меседж намагаєтесь донести до своїх покупців?

Наш tagline чи slogan є «Naturally You, Naturally Beautiful».

Кожен стрій, сукня чи блузка, створена та виготовлена для жінки, намагається підкреслити ту природню красу, що несе кожна жінка індивідуально: чарівні очі, мила посмішка, широке чоло, кучері, струнка хода, а також рішучість та зваженість, гармонія любові, доброзиливість, відданість.

Чи могли б ви поділитися з читачами газети анонсом своїх найближчих дизайнерських колекцій чи проектів?

Наша наступна колекція спрямована на молоде покоління незалежно від місцезнаходження та проживання, статусу чи інших факторів.

Скажу одне: можливість комбінування стрій між собою закладена в створеній колекції.

Також з'явиться перша сумка з вишивкою від Zelenco.



Designer: Halyna Hostetler; photo: Alex Matt; retoucher: Valerie Korotchenko; model: Alyssa Aguilar; head piece: Svitlana Kryshchafovych; Mua Liz Vizena; accessories: Diana Novak

тримаємо своє слово!

Будуть публікації. Ближчі: червень-липень, слідкуйте за новинами в соцмережі.

Так, ми беремо участь в одному американському проекті з червня по жовтень. Офіційне представлення відбудеться скоро. На жаль, я не можу поки що поділитись інформацією офіційно. Але ми дуже раді, що саме нам

стилістичних вподобань, нашарувань традиції поєднаних із прагненням до новизни та вдосконалення. Українській громаді, безперечно, потрібно цінувати ініціативних та творчих людей, що своєю працездатністю і харизмою досягають продуктивних результатів та формують якісний простір сьогодення.

ГЕОРГІЙ НАРБУТ, ОФОРМЛЮВАЧ БАНКНОТ УКРАЇНСЬКОЇ ГРИВНІ ДОБИ УНР



"Портрет Георгія Нарбута", Marina Sochenko

Його цілком справедливо називали одним із найвизначніших графіків сучасності. Разом із Василем Кричевським, Тимофієм і Михайлом Бойчуком, Іваном Падалкою, Василем Седлярем, Оленою Кульчицькою, Антоном Середою, Олексою Новаківським, Петром Холодним та іншими майстрами Г. Нарбут започаткував стильові ознаки українського мистецтва 20-30-х років XX ст. уграфіці.

Змалку майбутній художник пройнявся любов'ю до рідної природи. Оздоблені простими та виразними орнаментами побутові речі, хатні оздобы

надихали Георгія на власну творчість. Не маючи ні олівця, ні фарб, лише за допомогою ножиць синій папір, у який зазвичай загортали цукор, легко перетворювався в Георгієвих руках на витинанки. Така своєрідна галузь графічного мистецтва з давніх-давен була улюбленою та розповсюдженою справою по українських селах.

Справжній «переворот» у свідомості митця зробила виставка «Ломоносов і елизаветинські часи», яку влаштувала Імператорська Академія наук у Петербурзі 1912 р. Г. Нарбутові

запропонували виконати настінні розписи до залу «Малоросія». Тут, на виставці, вперше побачив розмаїття стародруків і рукописних книг, архівні документи, шедеври українського золотарства та срібні вироби, фото архітектурних шедеврів, зображення заporожців на старовинних портретах, печатках, чарках, пороховницях.

У Києві, уже 1919 року, художник продовжив роботу над абеткою, точніше почав

виграв Г. Нарбут. Оформляючи купюру, він застосував вишукані орнаменти в дусі українського бароко XVII-XVIII ст., декоративні шрифти та зображення тризуба – знака князя Володимира. Саме на українських 100 карбованцях, за 52 дні до офіційного прийняття тризуба, як Державного Герба України, з'явився знак князівської пори, що відразу запам'ятався українським патріотам, оскільки виступив символом



її переосмислювати по-новому – виразніше, веселіше, повнокровніше. 1917 року було відкрито Української Академії мистецтв у Києві, не лише навчальний заклад, а й центр науково-дослідної праці з вивчення українського національного мистецтва. Георгій Нарбут очолив у академії майстерню графіки.

Із перших днів становлення державності художник брав участь у створенні грошових знаків, марок, державного герба та печатки України. Ще влітку 1917 року М. Грушевський оголосив конкурс на кращі ескізи українських паперових грошей, який

нашої державності, яка бере початок за часів Київської Русі. На замовлення Центральної Ради Георгій Нарбут у 1918 році працював над державними символами України. Він виконав зображення герба Української Народної Республіки, де на блакитному восьмикутнику – постать козака в обрамленні орнаменту з тризубом угорі. Г. Нарбут створив проект державної печатки за зразком давньоукраїнської, гетьманської – із зображенням козака з рушницею, проектував печатку Державного секретарства.

НЕЗАБУТНЯ ЛЮБКА КОЛЕССА, УКРАЇНСЬКА ПІАНІСТКА СВІТОВОГО РІВНЯ



На початку XX століття родина Колессів жила між Львовом, Віднем і Прагою. Любка Колесса народилася у Львові 15 травня 1902 року. Майстерності піаністки Колесса навчалась у Віденській академії музики в Луї Терна та в Meisterschule тієї ж Академії в знаменитого Е. Зауера. Обидва учителі були

учнями Ліста.

Львів'янка Любка Колесса отримала блискучу музичну освіту у Віденській академії музики, розпочавши концертування у п'ятнадцятирічному віці. Своє перше визнання піаністка здобула в Австрії ще в 1918 році, ставши володарем високої нагороди, встановленої для кращих випускників Академії фірмою «Безендорфер» – концертний рояль.

До своїх концертних програм піаністка вибирала яскраву музику. Тут головне місце займали твори Моцарта, Шопена і Брамса, великі цикли Шумана, органні транскрипції Баха, концерти для фортепіано з оркестром Бетховена і Ліста. Поряд із відомими творами західноєвропейських композиторів, на концертах Любки Колесси звучали твори українських композиторів – М. Лисенка, В. Барвінського, Н. Нижанківського.

У 1937 році в програми

Лондонського телебачення артистка виступила в українському національному вбранні. Після концерту накривала клавіатуру вишитим рушником, який зараз є музейним експонатом УНМ.

Упродовж двох десятиліть концертувала багатьма європейськими країнами, Латинською Америкою, випустила платівки зі звукозаписами в престижних німецьких та англійських фірмах. Маловідомим є і те, що в 30-их її було запрошено з концертами в «советську» Україну. Її слухали у Києві, Харкові, Одесі. Як згадає др. Юрій Подлуський: «Любка тоді з Великої України привезла чудовий полтавський стрій і дуже любила його одягати».

У 40-их роках про неї заговорили американські та канадські музичні критики. Піаністка виступала у симфонічних програмах, співпрацюючи з найвидатнішими диригентами

її сучасності, такими як Вільгельм Фуртвенглер, Бруно Вальтер, Віллем Менгельберг, Герберт фон Караян, Карл Бем та ін.

Останній концерт піаністки відбувся в 1950 р. у Нью-Йорку в Карнегі-Хол. «Колесса в Карнегі. Вона сюди належить» – написав музичний критик Луїс Бянколі 28 січня 1948 р. в New York World Telegram. Іншими словами – народжена, щоби грати в найкращих концертних залах світу, Л. Колесса прожила довге і цікаве життя. Померла у 95-літньому віці в Канаді, в серпні 1997. Похована на цвинтарі Йорк у Торонто.

Любка давала концерти у багатьох країнах світу, вона бачила багатотисячну аудиторію, чула захоплені вигуки «браво!» і з вдячністю приймала букети прекрасних квітів. Вийшла заміж за англійського лорда, від 1940 року жила у Канаді, концертувала Північною та Південною Америкою.

МИКОЛА КОСТОМАРОВ – ІСТОРИК, ПИСЬМЕННИК, ГРОМАДСЬКИЙ ТА ПОЛІТИЧНИЙ ДІЯЧ

24 ТРАВНЯ, В ДЕНЬ РІВНОАПОСТОЛЬНИХ КИРИЛА І МЕФОДІЯ, МИ ВІДЗНАЧАЄМО ДЕНЬ СЛОВ'ЯНСЬКОЇ ПИСЕМНОСТІ І КУЛЬТУРИ. МИКОЛА ІВАНОВИЧ КОСТОМАРОВ БУВ СПІВЗАСНОВНИКОМ ТА АКТИВНИМ УЧАСНИКОМ СЛОВ'ЯНОФІЛЬСЬКО-УКРАЇНСЬКОГО КИЇВСЬКОГО ОБ'ЄДНАННЯ «КИРИЛО-МЕФОДІЇВСЬКЕ БРАТСТВО», ЗА ЩО БУВ ЗААРЕШТОВАНИМ ТА ВИСЛАНИМ З УКРАЇНИ.

Українці дуже часто навіть не уявляють, наскільки він масштабна постать. Костомаров народився на Острогожщині – Східній Слобожанщині, яка опинилася в складі Російської Федерації. Але все-таки він усвідомив себе українцем. Він був соратником Тараса Шевченка по Кирило-Мефодіївському братству, а ще — був автором програмних документів цієї організації. Його твори та лекції користувалися надзвичайною популярністю в сучасників далеко за межами України. А пізніше Грушевський сам визнавав Костомарова своїм вчителем.

Костомаров виростав в українсько-російському порубіжжі; тож, з одного боку, він був сином поміщика, в домі якого розмовляли російською, а з іншого – він був сином кріпачки, якого батько так і не встиг визнати своїм сином. У свої дитячі роки, коли формувався його світогляд, він спілкувався здебільшого з українськими селянами. Життя його так повернулося, що він дізнавався більше про те, яким є український народ і як довести, що він є самодостатнім народом історично, згодом це стало завданням його життя.

У Харківському університеті він потрапив у гурток, де були справжні фанати своєї справи – Метлинський, Гулак-Артемівський, Срезневський, Гребінка. Там розмовляли українською мовою. Саме вони сформували його інтереси до пізнання українського народу. Костомаров побачив, що українці – окремий народ зі своєю мовою та культурою.



Створення Кирило-Мефодіївського товариства відбулося в Києві. Куліш познайомив Костомарова та Шевченка, і так з'явилося товариство. Це був більше дискусійний клуб, були абсолютно романтичні ідеї. Ці чаювання виявились підозрілими, й жандарми заарештували всіх учасників зустрічей і відправили їх

до Петербурга. Там жандарми сфабрикували цілу справу про «Україно-слов'янське товариство».

Арешт і покарання страшенно скалічили долю Костомарова. Заборона його ранніх поетичних збірок відвернула Костомарова від продовження белетристичної роботи і спрямувала його зусилля в бік науки, головно історичних студій. Але на



Поштова марка України, присвячена Миколі Костомарову, 1992

засланні Костомаров був відірваний від наукових центрів і дуже обмежений у своїй роботі історика.

Вся творчість Костомарова як історика, фольклориста й письменника-белетриста проникнута ідеєю народності. Костомаров висунув тезу, що народ може бути предметом історичної науки (не тільки держави і правителі). Тим самим він відкрив можливість для вивчення історії українського народу, для якої в рамках панівного на той час державницького підходу не було місця. На народну творчість Костомаров дивився як на дзеркало, в якому можна побачити відбиття державної діяльності й політичних подій у народних масах.

Доля Костомарова була типовою для талановитих українців 19 ст. Як і всі вони, Костомаров змушений був працювати в інституціях Російської імперії; всі його наукові і більша частина белетристичних праць написані російською мовою. Але своєю невтомною працею він торував шлях наступним поколінням українських літераторів та вчених.

ПАНАС МИРНИЙ – ГЕНІЙ УКРАЇНСЬКОЇ ПРОЗИ, КЛАСИК УКРАЇНСЬКОЇ ЛІТЕРАТУРИ



Царська поліція так і не дізналася, що популярний письменник Панас Мирний і полтавський чиновник казенної палати Панас Рудченко - одна і та ж особа, навіть коли у 1915 р. оголосила "у всеросійський розшук" політично підозрілу

особу "письменника Панаса Мирного", який активно публікувався за кордоном, критикуючи російську владу за відмову відзначати 100-річний ювілей з дня народження Тараса Шевченка, виступав за рівноправність жінок і т. д.

Після Лютневої революції 1917 р. Панас Мирний підтримав Центральну Раду, був палким шанувальником Симона Петлюри.

Літературна спадщина Панаса Мирного - це унікальні для свого часу твори, що не втратили своєї актуальності сьогодні, в яких, як вища художня цінність, відображалася правда життя, реальність зображувалася такою, якою і була.

Заслуга Панаса Мирного — створення яскравих людських особистостей, показ глибоких психологічних процесів, природній розвиток характерів

усупереч поширеним стереотипним моделям поведінки представників того чи іншого класу.

Продовжуючи тему "маленької людини", популярну не лише в українській, а й в інших європейських літературах, Панас Мирний підходить до неї вельми оригінально. "Залишаючи" персонажі діяти в об'єктивних побутових і суспільних умовах, автор дивиться на них одночасно з точки зору і громадської, і індивідуальної моралі. Разом з тим показується формування характеру особистості під впливом нових для неї умов і необхідності адаптації до них, тобто прийняття або неприйняття їх людиною.

Вершиною епічної майстерності Панаса Мирного вважаються романи "Хіба ревуть воли, як ясла повні?" і "Повія", де на прикладі неординарних

людей автор простежує зміни в психологічному стані персонажів у різних життєвих обставинах. Для української літератури ці романи стали воістину відкриттям, яке багато в чому випередило епоху, в яку жив сам автор.

Крім прози, Панас Мирний створив ряд драматургічних творів, один з яких - "Лимерівна" — був поставлений на сцені. Також активно перекладав українською мовою твори О. Пушкіна, М. Лермонтова, А. Островського ("Гроза" - разом з Іваном Біликом), К. Рилеєва, М. Огарьова, В. Шекспіра ("Король Лір"), Г. Лонгфелло ("Пісня про Гайавату"), здійснив оригінальний переспів "Слова о полку Ігоревім" — "Дума про війсьکو Ігореве".

Також написав близько 300 віршів. Але свою поезію Мирний називав "нікчемним віршуванням".

[Антитіла] початок на стр. 4

Одразу в 2014-му році, почавши з акції «Евакуація. Крим». До напруженої праці, концертів, участі у вітчизняних і міжнародних фестивалях та гастрольях, постійної присутності з інформацією в соціальних мережах, родинних обов'язків у хлопців додалися ще й поїздки «на передову» зі замовленими воїнами речами. За період війни на сході була зібрана величезна кількість матеріальної допомоги. Усе власноруч доставили військовим на сході під час численних поїздок безпосередньо в зону бойових дій. Користуючись своїм статусом публічних людей, наявністю величезної кількості друзів, шанувальників, вони збирають достатньо значні кошти (називають загальну цифру близько 9 млн грн), закупають все необхідне та везуть на схід, на війну, знайшовши для цього спосіб передавати речі безпосередньо в руки солдатам на передовій.

Крім цього, конкретного прояву свого патріотизму ділом, а не словами, Тарас намагається вживати лише українську мову (на гастрольях, звісно, необхідну по ситуації), підкреслюючи, що вони, як українські артисти, навіть досконало знаючи російську мову, зобов'язані бути і залишатися саме україномовним брендом. І любить нагадати: мої батьки українці, мене так виховали, я — українець.

В Америці та Канаді хлопці співатимуть українською. Для ввічливості, можливо, подарують англомовним кілька «іхніх». А вдома їх надихають відгуки на кшталт: «Дякуємо за вишукану українську мову», «Хлопці, будь ласка, пишіть і співайте тільки українською! Голос Тополі просто летить як ріка».

ДЕЩО ПРО ТВОРЧІ ЗДОБУТКИ ЗА ДЕСЯТЬ РОКІВ

Подробиці про них є на їхній інтернет-сторінці й у «Вікіпедії» («Антитіла», «Тарас Тополя»). А тут для читачів і майбутніх відвідувачів весняних-2018 концертів гурту «Антитіла» у США та Канаді — лише дещо зі здобутків. Гурт заявив про себе 2008 року. Хоч його прообраз з'явився ще в шкільні роки Тараса, бо вже тоді створив гурт, з яким не розставався, навчаючись у музичній школі, не поривав й у студентські університетські роки.

2008-го з'явилися перші відеокліпи «Антитіл» — «Маямі» та «Будувуду» та перший однойменний альбом «Будувуду». І перша перемога на фестивалі молодих виконавців як «Кращий дебют», а ще премія (увага!) «Непопса».

Сезон 2008–2009 рр.: «Антитіла» вносять до друкованого альманаху «Мистецький олімп 2008–2009 рр.» із формулюванням: «За збереження українського мелосу в сучасній молодіжній культурі».

2010–2011 рр.: Участь як гедлайнери MTV Stage на наймасштабнішому фестивалі Європи Sziget (Будапешт) та випуск свого другого альбому «Вибирай». Концепція цього диску вирізняється вже соціальним спрямуванням. Крім любовної лірики, «Антитіла» торкаються гострих суспільно-соціальних тем. А однією з ліричних пісень цього альбому, яка завоювала популярність,

була і залишається пісня «Я відкрив тебе». На неї створено відеокліп з використанням кадрів короткометражного фільму за участі Ади Роговцевої. 2012: Гастрольний тур по Україні. Відеокліпи «І всю ніч» і



«Полінезійська зима».

2013: Гастрольний тур «Мова» або «Їдем-їдем» зі слоганом «Від Луганська і до Львова лине українська мова» (25 міст і містечок України). Презентація третього альбому «Над полюсами» з піснею «Незалежний», яка звучала згодом на сцені Євромайдану. Гурт підтримує Майдан на сцені та поза сценою.

2014: Створення, як реакція на Майдан, уже згаданого відеокліпу «Україну не зламати» (автор сценарію — Сергій Вусик; підготував текст і озвучив у кліпі історичні віхи України Тарас Тополя). Гастрольний тур «Над полюсами». Наприкінці весни Тарас Тополя та музикант гурту Сергій Вусик стали займатися волонтерством. Долучилися до волонтерства відразу ж. Їх називають волонтерами-першопрохідцями.

2015: Кліп «Завжди моя», присвячений Україні й її патріотам, в якому рефреном (як накладка) звучать відомі слова і голос Сергія Нігояна «Борітеся — поборете, вам Бог помагає. За вас правда, за вас слава. І воля свята». І слова авторської пісні у виконанні Тараса Тополі: «Ти була завжди моя, а коли настав час // Я віддам усе, аби стати за тебе».

Видали четвертий альбом «Все красиво». Широку популярність під час гастролей здобула одна з жартівливих пісень гурту на українські мотиви: «Ой, люди добрі, містерія така — і Мангеттен, і Бруклін танцюють гопака».

Того ж року зняли відео на одну із найщемніших пісень на тему сучасної війни «У книжках» (174 тис. переглядів). Пісня, яку люди слухають чи дивляться відеокліп, ридуючи: йдеться про малого хлопчика, батько якого загинув на війні і повернувся до сина згадками в книжках, назвами вулиць, а дитина ніколи не побачить його живого, не відчує його тепло: «І в книжках колись в книжках // Розцілує посмішку знайому. // І нарешті тато повернувся — // У назвах вулиць, а він чекав удома». Так війна ввірвалася в душу і репертуар «Антитіл».

2016: Аншлаговий тур «Все красиво»: 35 повних залів і шість аншлагових у країні та за кордоном. Видали п'ятий альбом «Сонце» (Презентація за посиланням: <https://www.youtube.com/watch?v=XRayUnjxWCQ>)

Того року гурт під орудою Тараса Тополі організував виставку Ukraine EXISTS у штаб-квартирі Організації

Об'єднаних Націй у Нью-Йорку — для дипломатів, журналістів і відвідувачів. Умовно виставка називалася «Війна» і «Мир». «Війну» представили документальні фільми про війну на сході України, а «Мир»

— твори сучасного живопису молодих авторів України. Друзі та шанувальники гурту за підтримки української громади та за допомогою невтомної та відданої українки-патріотки Роксолани Васкул повторили презентацію цієї виставки в Українському культурному центрі у Виппані (штат Нью-Джерсі).

Гурт бере участь у Шостому щорічному музичному фестивалі Спілки української молоді (СУМ) в Америці «Надія є» в оселі СУМ в Елленвілі (штат Нью-Йорк). «Антитіла», крім виступу, мали цікаве спілкування з учасниками сумівського виховно-вишкільного та старшо-юнацького табору.

Участь Тараса Тополі в соціально-мистецькому проєкті «Пісні війни», мета якого — зберегти для української історії сучасні фронтові пісні, написані бійцями та виконані ними дуетом із відомими співаками. Тарас разом із десантником Олександром Рожком, ветераном війни, виконав на запис його пісню «Не сумуй».

2017: Вітчизняний і закордонний (США і Канада) тур на підтримку нового альбому «Сонце», який закінчився тріумфальним сольним концертом на гелікоптерному майданчику в центрі Києва у травні. Національний реєстр рекордів зафіксував найбільшу кількість міст, в яких відбулися концерти музичного гурту в рамках одного туру (43 в Україні та вісім у США та Канаді).

В альбомі є дві пісні, що стали знаковими. Це — інтерпретація пісні Кузьми «Люди, як кораблі» (в пам'ять про нього) та своя, авторська, «Одинок», яка одразу ж стала відомою як самостійна та як саундтрек до однойменного серіалу з участю не менш знаменитого та відомого своєю проукраїнською позицією актора Олексія Горбунова.

Пісня, позиція її автора, характер актора та його героя збіглися: вони, тим часом, опинилися серед зростаючої кількості одинаків у намаганні відстоювати справедливість. Тарас же сказав про пісню узагальнююче: «Це Україна, яка шукає свій шлях».

Восени 2017-го відбулася презентація пісні TDME з такою самою філософською глибиною, як і багато інших пісень гурту. У ній, як пояснив Тарас в одному з інтерв'ю, крім іншого йдеться про «карабасів» у кожному з нас, у суспільстві, владі та про шляхи пошуку справедливості. У відеокліпі на цю пісню часто

фігурують розкриті очі, в яких — глибока філософія і заклик пізнати себе. Бо, якщо «хочеш правди — шукай її» та «нічого не бійся».

На цю пісню, за оцінкою експертів, створено найекспериментальніший фільм-кліп, в якому брав участь увесь склад гурту (п'ятеро осіб) та Олег Лисогор, український плавець і світовий рекордсмен. В основі його сюжету — реальний факт із життя океанолога Станіслава Курилова. Композиція принесла групі багато мільйонів переглядів на Youtube та додала шаленої популярності.

2018: У середині березня гурт взяв участь у масштабному міжнародному фестивалі South by Southwest (SXSW), що пройшов у штаті Техас. Фестиваль проводиться з 1987 року і складається, фактично, з кількох фестивалів — музичного, кіно та медіа. «Антитіла» були одними з перших українських гуртів і музикантів, що взяли участь в такого штибу фестивалях.

Здружені у новому складі музиканти гурту «Антитіла» зараз продовжують працювати над новим, шостим альбомом. До слова, із першого, 2008 року складу, у групі залишилися двоє: Тарас Тополя та Сергій Вусик. Вони — друзі, однодумці, колеги-співавтори та волонтери-першопроходці. Цими днями вже йде гастрольний тур під назвою TDME гурту «Антитіла» Північною Америкою. Живі концерти групи захоплюють багатьох українців Америки, котрі, своєю чергою, рекомендують їх своїм друзям і приходять на них цілими сім'ями!

ЗАМІСТЬ ПІСЛЯМОВИ

Отже, десять років діяльності гурту «Антитіла» із лідером Тарасом Тополею — це більше сотні створених пісень, п'ять альбомів, 25 професійних відеокліпів. Це статус одного з найяскравіших представників сучасної української музики, одного із найпатріотичніших серед гуртів і музикантів їхнього стилю.

Лідер гурту Тарас Тополя наголошує, що секрет їхнього успіху в тому, що вони «абсолютно чесні у своїй музиці». «Ми ніколи не лукавим в текстах, не висмоктуюмо нічого з пальця, а тому залишаємося органічними. Пишемо про речі, які болять, або навпаки, ошасливають багатьох людей. Слухач це відчуває й реагує — приходить на концерти, поширює музику в соцмережах. Також залишається незмінним і важливим — системна робота», — каже він.

Бо одна з місій гурту «Антитіла», як вважають його учасники, — робити життя і світ кращими найперше через якісну українську музику.

Дорогі «Антитіла»! Вітаємо вас з першим ювілеєм. Многая літа творчості та життя! Щастя вам, справжні таланти й патріоти України!

Лідія Корсун для Тижневика «MICT online»

Ukrainian Folk Music
SONGS OF LOVE & DEVOTION
by Brother's Ivan

Listen on [Apple Music](#), [Google Play](#), [Spotify](#), and [Amazon Music](#).

Learn more at: ukrainianfolkmusic.com





АНТІН МУХАРСЬКИЙ
Великий ілюстрований альманах
"Национальна ідея модерної України"

ЗАМОВИТИ

тільки на

🔍 **www.ukrideabook.com.ua**

[Донецький аеропорт]
початок на стр.1

Ходаковського - командира відділу управління "Альфа" СБУ в Донецьку. Чисельність до 120 чоловік.

4. Бойові групи бригади найманців "Оплот" - чисельність до 30 чоловік.

Склад українських сил в Донецькому аеропорту 26 травня 2014-го:

1. Підрозділ із складу 3-го кіровоградського полку спецназу - 64 військовослужбовці.

2. Зенітно-артилерійський взвод із складу 25-ої повітряно-десантної бригади - 15 чоловік.

Важливо зазначити, що жоден український військовослужбовець не мав реального бойового досвіду, для усіх це був перший бій. Один з героїв цього бою - офіцер "Турист"- брав участь в миротворчій місії в Африці, але зрозуміло, що прямої участі в аналогічних операціях там не брав.

Аналіз тактичної обстановки з точки зору українських сил:

1. Українські сили знаходилися у край в невідповідному становищі. Вони займали старий термінал Донецького аеропорту. Їх чисельність була недостатньою для контролю інших об'єктів.

2. озброєння було дуже слабким. Жодної одиниці бронетехніки. Всього дві легкі артустановки ЗУ- 23. Не було важкого піхотного озброєння - були відсутні автоматичні і станкові гранатомети, міномети, великокаліберні кулемети.

3. Оскільки Донецький аеропорт продовжував роботу, спецназівці розміщувалися в старому терміналі, а новий



термінал не був ніким прикритий. Новий термінал - вигідніша тактично позиція, більш висока в порівнянні із старим терміналом, і впритул до нього примикає. Більше того, навкруги безліч інших будівель і прибудов. Супротивник мав усі умови для прихованого нарощування сил і підготовки до раптової атаки.

4. Оскільки навколо старого терміналу працювало безліч людей, навкруги було багато зелених насаджень, ніхто досі не стріляв, агентура супротивника переміщалася вільно, і ворог мав в розпорядженні повну інформацію про чисельність, озброєння, розташування наших підрозділів і мав можливість вільного пересування. На стороні ворога діяли співробітники СБУ і МВС Донецька.

В ході бою 26 травня загін "Іскра" і кадировський спецназ були розбиті. Під час їх втечі з аеропорту на околиці Донецька два "Камази" були розстріляні 4-м взводом бригади "Восток". 140-й центр провів збір

зброї. Захопили автоматичний гранатомет, ПЗРК, міномет, багато гранатометів і вогнеметів, та іншої зброї.

Незабаром після бою зрадник, капітан СБУ Головур, був викрадений в Донецьку співробітниками контррозвідки СБУ і вивезений в Київ. Пізніше зрадника обміняли на полонених українських військовослужбовців.

Всього за час боїв 26-27 травня в районі аеропорту було знищено за різними оцінками від 40 до 100 бойовиків. Супротивник при цьому підтверджує знищення 35 громадян Російської Федерації. Обліку убитих бойовиків - громадян України по підрозділах ніхто не здійснював.

Також бойовики розстріляли декілька машин з цивільними людьми в результаті паніки. Стрілянина тривала в різних районах Донецька всю ніч - банди воювали між собою.

Як мінімум в рядах бойовиків було убито двоє жителів Криму, і одного жителя Дніпропетровська, а також

невстановлену кількість жителів Донбасу. В ході бою 1 український воїн отримав легке поранення.

Витримки з джерела
«Ветерани.UA»



ВОЗЛЮБІТЬ!

Хіба то складно
взяти чистий лист,
й думки свої
на нього покласти?
Хіба потрібний
тут великий хист?
А може треба
все життя своє прожити,
щоби сказати слово
одне-єдине,
щоб всі запам'ятали,
і переказували
із року в рік,
із віку в вік,
із вуст в уста,
мов заповіт Христа,
єдине слово:
ВОЗЛЮБІТЬ!

—Мирослав Грех

dominus design

Студія «Домінус Дизайн»

розробка дизайну журналів, каталогів, газет, буклетів, листівок, календарів, бланків, візиток, конвертів, папок, логотипів, упаковки

e-mail: dominus_design@ukr.net **fb:** Dominus Design Studio
тел. +380 67 962 45 18

ДЛЯ ДІТЕЙ

В тридев'ятім
славнім царстві,
Де колись був Цар-Горох,
Є тепер на господарстві
Мудрий пан,
вельможний Ох.

Сам той Ох
на корх^[1] заввишки,
А на сажень^[2] борода,
Знає край
і вздовж і вширшки,
І кому яка біда.

Чи хто правий,
чи неправий,
Чи хто прийде сам,
чи вдвох, -
Всіх приймав
пан ласкавий,
Тільки треба мовить "Ох".

На зеленому горбочку
Спершу він
людей приймав,
Потім сів у холодочку,
Звідти голос подавав.

А як зранку то й до ранку
Стали люди обридати,
Ох зробив собі землянку,
Оха більше не видать.

Але хто те місце знає,
Де трухлявий^[3]
пень і мох,
Той приходить і волає^[4],
Або й тихо каже "Ох!"

Хоч би навіть ненароком
Тее "ох!" промовив ти,
Знай, що вилізе
те боком, -
Вороття вже не знайти!

Бо затягне з головою
Трясовиця мохова
І з душею, ще живую,
Під землею похова.

Під землею ж там -
палати"
Де вельможний Ох
сидить,
Гарні, пишні кімнати,
Срібло-злото
скрізь ряхтить^[5];

Дорогії самоцвіти,
Наче зорі, миготять,
Скрізь заморські
дивні квіти;
По клітках
пташки сидять;

Золотії грають рибики
В кришталевих
скриньочках;
І ведмеді ходять дибки
В рукавичках, жупанках.

Враз тебе там
обморочать

Блиск і пахощі міцні,
І папуги заторочать
Приказки якісь дивні.

І безглузді очі втупить
В тебе рибка, мов чига...^[6]
Тут ведмедів гурт
обступить,
Кожен лапу простяга, -

Той бере тебе за руку,
Той торкає за плече;
Боронь Боже
ворухнутись!
Кров одразу потече.

Бо крізь білі рукавички
Враз проб'ються пазурі
Гачкуваті, мов
гаплички^[7], -
Так і в'ються, мов щурі.

Тож, коли вже раз
попався, -
Наче в пастку
бідна милі, -
То сиди, мов прикувався,
Не рушай,
мовчи та диш!

Вийде Ох:
"Вітай в гостині!
Чи волієш нам служити?
Чи волієш, може, ниві
Головою наложити?"

Скажеш:
"Я служить не згоден",
Зараз цок тебе в лобок,
Якщо ти носить не годен
Рукавички й жупанок.

Охань на службу -
подарують

«КАЗКА ПРО ОХА ЧАРОДІЯ» ЛЕСЯ УКРАЇНКА



Ілюстрація Євгенії Чистотіної

Рукавички й жупанець,
Привітають, пошанують, -
Тільки ж там тобі й
кінець!

Вічно будеш пробувати
У підземному дворі,
Більш тобі вже не видати
Ані сонця, ні зорі.

Де поткнешся -
всюди брами,
Під замком
та під ключем...
Десь далеко
хтось часами
Озивається плачем.

Спів на плач відповідає,
Плач на спів,
так без кінця...
Кажуть, бранка там
ридає,
Жде юнака-молодця;

Коло неї там Жар-птиця
Співом душу потіша,
Та сумна міцна темниця,
Смутна в дівчини душа.

Якби хтів їй волю дати
Хто з хоробрих юнаків,
Мусить перше
розрубати
Сімдесят
ще й сім замків...

Вже вам казка обридає?
Що ж! хто має
"кладенець"^[8],
Хай замки ті розрубає, -
Буде казочці кінець!

* * *

ДРУКОВАНІ ТА РУКОПИСНІ ЛІТЕРИ						
Аа а <i>Аа</i>	Бб бе <i>Бб</i>	Вв ве <i>Вв</i>	Гг ге <i>Гг</i>	Ґґ ґе <i>Ґґ</i>	Дд де <i>Дд</i>	Ее е <i>Ее</i>
Єє є <i>Єє</i>	Жж же <i>Жж</i>	Зз зе <i>Зз</i>	Ии и <i>Ии</i>	Іі і <i>Іі</i>	Її їй <i>Її</i>	Йй йй <i>Йй</i>
Кк ка <i>Кк</i>	Лл ел <i>Лл</i>	Мм ем <i>Мм</i>	Нн ен <i>Нн</i>	Оо о <i>Оо</i>	Пп пе <i>Пп</i>	Рр ер <i>Рр</i>
Сс ес <i>Сс</i>	Тт те <i>Тт</i>	Уу у <i>Уу</i>	Фф еф <i>Фф</i>	Хх ха <i>Хх</i>	Цц це <i>Цц</i>	Чч че <i>Чч</i>
	Шш ша <i>Шш</i>	Щщ ща <i>Щщ</i>	Ь знак м'якшення <i>ь</i>	Юю ю <i>Юю</i>	Яя я <i>Яя</i>	<i>Більше літер</i>



Автор: Олеся Вакуленко

Розмальовка «Я люблю Україну»

Для розміщення реклами, оголошень, та інших повідомлень: hromada.sf@gmail.com або (415) 480-4557

КРОСВОРД І СУДОКУ

1	2	3	4		5	6	7	
	8							
9					10			11
12								
13	14	15			16	17	18	
	19			20				
21						22		23
24					25			
26				27		28		
	29		30		31			
32					33			34
			35					
36	37	38			39	40	41	
	42							
43					44			

ЗА ГОРИЗОНТАЛЛЮ:
1. Остаточна чи умовна заборона, яку накладає верховна державна влада на рішення нижчого органу. 5. Контора, канцелярія якої-небудь фірми, підприємства, службове приміщення. 8. Лісовий південний птах ряду горобцеподібних, що живиться здебільшого квітковим нектаром. 9. Заплетене волосся. 10. Сукупність предметів, явищ, що мають спільні ознаки, однакові якості. 12. ...-де-Жанейро. 13. Бойова броньована всюдихідна машина на гусеницях, озброєна гарматою та кулеметами. 16. Захворювання людини й тварин, що виникає внаслідок потрапляння й перебування в тканинах або порожнинах організму личинок мух і гедзів. 19. Дорогоцінний камінь — алмаз, штучно огранений і відшліфований. 21. 1+1. 22. Навісна палуба морського або річкового корабля. 24. Одна з двох нижніх кінцівок людини. 25. Огорожа, сплетена із хмизу. 26. Рос. авто. 28. Академія технологічних наук. 29. Штат у США. 32. Орган керування військами в частинах, з'єднаннях та об'єднаннях усіх видів збройних сил. 33. Ввічливе звертання до тестя, свекра. 35. Вигук, що виражає подив, здогад, пригадування. 36. Отвір або місце для проходу в середину приміщення і т. ін. 39. Безхвоста мавпа родини макак. 42. Про людину, яка, погоджуючись із співрозмовником чи підтверджуючи його слова, часто повторює «ага». 43. Бог Сонця — один з головних богів у давньоєгипетській релігії. 44. Тонка волокнина в організмі людини, хребетних та більшості безхребетних тварин, що відходить від головного або спинного мозку і є складовою частиною розгалуженої системи, яка управляє діяльністю організму.

ЗА ВЕРТИКАЛЛЮ:
2. Стиль музики, що виник із Хардкор-панку. 3. Тонкі дошки. 4. ... Володимирівна Романова (українська письменниця кінця XIX ст. — початку XX ст.). 5. Відчуття в'язкості в роті, а також неприємні больові відчуття на зубах від споживання чого-небудь кислого, терпкого. 6. Грубий заборонений прийом у грі, персональна помилка. 7. Титул японського Імператора Го-Сакураматі. 9. ...-д'Івуар (державна в західній Африці, що межує на півночі з Малі і Буркіна-Фасо, на сході з Ганою, на заході з Ліберією і Гвінеєю, на півдні омивається Гвінейською затокою). 11. Струнний щипковий музичний інструмент, поширений серед народів Закавказзя, Ірану, Афганістану та інших країн. 14. Юрист, що захищає обвинуваченого або веде якусь справу в суді, а також дає поради з правових питань. 15. Комплекс водоспадів, що відокремлює американський штат Нью-Йорк від канадської провінції Онтаріо. 17. Штат у США. 18. Свідчення про закінчення навчального закладу. 20. Одна із складових назв звуків, те ж саме, що Е або е. 21. Ґрунтова поверхня під водою. 23. Двадцять друга буква грузинської абетки. 27. Стара назва літери «а». 30. Місто на південному заході Нігерії. Адміністративний центр штату Ойо. 31. Виборний або призначений ватажок козацького війська. 32. Місце з'єднання зшитих кусків тканини, шкіри і т. ін. 34. Місто в Японії, у префектурі Фукуй. 37. Зухвала, груба, нахабна людина. 38. Ярмо. 40. Здивування, незадоволення. 41. В релігії Стародавнього Єгипту — бог Сонця.

27. Аз. 30. Ібідан. 31. Отман. 32. Шов. 34. Оно. 37. Хам. 38. Іро. 40. 2. Емо. 3. Тес. 4. Одарка. 5. Оскома. 6. Фол. 7. Іса. 9. Кот. 11. Саз. 14. Адвокат. 15. Ніагара. 17. Індіана. 18. Атестат. 20. Мі. 21. Дно. 23. Кан. 3а вертикаллію: Арізна. 32. Штаб. 33. Тато. 35. Ара. 36. Вхїд. 39. Маро. 42. Аракало. 43. Амон. 44. Нерв. 3а горизонталлію: 1. Вето. 5. Офіс. 8. Медсос. 9. Коса. 10. Клас. 12. Піо. 13. Танк. 16. Міаз. 19. Діамант. 21. Два. 22. Дек. 24. Нора. 25. Ліса. 26. Ока. 28. Ати. 29.

ВІДПОВІДІ ДО КРОСВОРДУ

ЛЕГКИЙ РІВЕНЬ

3	8		2		1		7	9
		7		6				5
6		2					4	
			1	9		4		2
9				3				7
5		4		8	7			
	3					9		6
2				1		7		
4	5		7		6		1	3

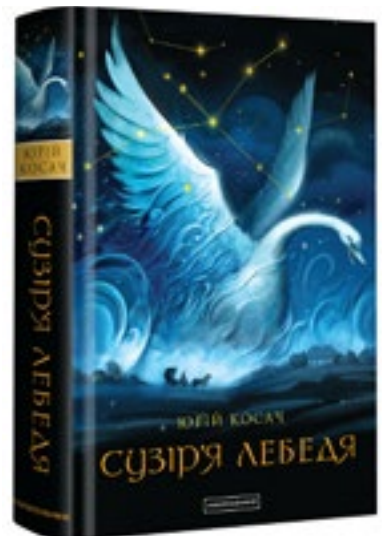
СЕРЕДНІЙ РІВЕНЬ

		3		5	7		2	4
			6				8	9
			2				5	
			4			9		6
7								2
3		5			2			
	3				6			
1	7	9			4			
5	6		1	7		4		

3	8	5	2	4	1	6	7	9
6	9	2	5	7	3	1	4	8
8	7	3	3	1	9	5	4	6
9	1	6	4	3	2	5	8	7
5	2	4	6	8	7	3	9	1
7	3	1	8	5	4	9	2	6
2	6	8	3	1	9	7	5	4
4	5	6	7	2	6	8	1	3
5	6	2	1	7	9	3	8	4
8	7	3	8	5	7	6	2	4
2	5	7	6	4	3	8	9	1
6	8	4	2	9	1	3	5	7
8	2	1	4	3	5	9	7	6
7	4	6	8	7	3	9	1	5
9	1	3	8	5	7	6	2	4

КНИГИ

«СУЗІР'Я ЛЕБЕДЯ»
Упорядник: Марко
Роберт Стех (післямова)
Видавництво: А-БА-БА-
ГА-ЛА-МА-ГА



У цій книжці — два майстерні літературні твори блискучого, але вельми контroversійного українського письменника-емігранта Юрія Косача.

Роман «Сузір'я Лебедя» — це винятковий у нашому письменстві «родинний портрет в інтер'єрі» української шляхетської родини напередодні Першої світової війни. Хоча деякі персонажі цього твору наділені певними рисами реальних членів родини Косачів-Драгоманових, цей роман — не спогади і не історія конкретної родини, а заворожливий узагальнений символ світу «старої шляхетної України» на межі його зникнення в буревіях воєн і революцій ХХ ст.

Повість «Еней і життя інших» присвячена темі української національно-визвольної боротьби в апокаліпсисі Другої світової. І хоча в мереживо фіктивної дії цього твору також вплетено натяки на реальні особи й події того часу (тут, можливо, проявляються не найкращі риси Косача-людини, який мовби вивищує себе через певну гіпертрофовану алюзію на національних світочів), тема повісті Косача універсальніша. Це роман ідей, один з важливих творів нашої інтелектуальної літератури. Це, за своєю суттю, текст

філософських роздумів про принципові дилеми збройної боротьби, патріотизму та відповідальності індивіда перед народом і водночас перед особистими взаєминами з найближчими людьми...

«#MADEINUKRAINE
КУПУЙ, СМАКУЙ,
МАНДРУЙ»
Автори: Юлія Савостіна
Лала Тарапакіна
Юлія Аврора Огородник



У другій книзі #MADEINUKRAINE КУПУЙ, СМАКУЙ, МАНДРУЙ журналіст Юлія Савостіна разом зі співавторами — тревел-журналістом Лалою Тарапакіною та гастрономічною дослідницею Юлією Аворою Огородник — розповідають про наймальовничіші куточки України, які варто відвідати, про найсмачніші ресторани та гастрономічні лавки з локальними продуктами й винами, про цікаві сувеніри, якісні речі та затишні готелі і, звісно ж — про людей, які все це створюють та підтримують. Юля, Лала та Аврора не йдуть протоптаними стежками та сходженими туристичними маршрутами. Вони весь час мандрують, аби знаходити нове, цікаве, корисне та досі незвідане, відкривати Україну і для її громадян, і для гостей.

Просто розкрийте книжку і вирушайте в те місце, яке для вас обрав випадок.

І, можливо, ви відкриєте для себе абсолютно нову Україну, про яку до сьогодні не здогадувалися.

«ВІЗЕРУНОК НА КАМЕНІ.
МИКОЛА БАЖАН:
ЖИТТЄПИС (НЕ)
РАДЯНСЬКОГО ПОЕТА»
Автор: Агєєва Віра
Видавництво Старого
Лева



Ця книжка — про одного з найвидатніших поетів ХХ століття, якому судилися вершини й провалля, високі здобутки й принизливі манівці. До нього рано прийшло визнання: прочитавши «Гофманову ніч», перед молодим автором став на коліна сам метр Микола Хвильовий. Захопившись футуризмом, поет зостається при тому завсідником антикварних крамниць і пристрасним колекціонером живопису. Невдовзі виробляє самобутній неокласичний стиль. Удостоєний ордена Леніна з особистого наказу кремлівського вождя, пише чи не найкращий вірш в українській сталініані. А згодом, перетривавши добу репресій, тотального страху й неминучого конформізму, стає великим релігійним поетом, на кожному етапі своєї творчості звертаючись до образу Собору, до засадничих християнських цінностей. Син петлюрівського офіцера, Микола Бажан волею випадку обіймає посаду заступника Голови українського радянського уряду. Сходознавець за фахом, перекладач Руставелі й Навої — повсякчас наводить зруйновані мости між Україною

та Заходом. Відзначений усіма престижними радянськими нагородами, змушений самохіть відмовитися від номінування на Нобелівську премію. Свідомий гріховних переступів, караючись зрадами і втратами, намагається відпокутувати їх подвижницькою культуртрегерською працею, невпинним і неймовірно результативним тихим спротивом, маючи певність, що за будь-яких обставин слово не може мовчати.

«ПЕРЕСЕЛЕНЦІ»
Автор: Світлана
Ославська
Видавництво Дискурсус



"Переселенці" - це голоси активних людей зі Сходу та Криму, які не злякалися висловити свою позицію, не змирилися з окупацією і тепер будують життя поза рідним домом. Ці історії надихають. Їх можна споживати невеликими дозами або ж з'їдати все за день — кому як до вподоби.

Книга «Переселенці. Люди, які не загубили себе» — це документалістика, яку важливо зберегти. Невідомо, як складеться життя у її героїв з роками, відлік тільки починається. І наше завдання — допомагати цим людям, підтримувати їх по змозі.

Вони не загубили себе. Ми ж маємо не загубити їх.

ДОМАШНІ РЕЦЕПТИ

Завиванець
з маком
(маковий
рулет)

ІНГРЕДІЄНТИ

Молоко коров'яче: 150 мл.
Цукор - пісок: 75 г.
Цукор ванільний: 5 г.
Маргарин: 40 г.
Олія: 34 мл.
Борошно пшеничне: 450 г.
Мак: 150 г.
Яйця: 3 шт.
Масло вершкове: 20 г.
Дрібка солі
Сухі дріжджі: 1 ч.л.

1. Робимо рідку опару з теплого молока, сухих дріжджів (1 чайна ложка), 1 чайної ложки цукру і 2-х столових ложок



борошна, залишаємо на 10-15 хвилин.

2. Розтопити маргарин до консистенції сметани, додати яйце, цукор, сіль, олію, ванільний цукор, розмішати виделкою, вилити суміш в опару, підсипаючи просіяне борошно замісити м'яке тісто, перекласти його в змащену олією миску, накрити і залишити в теплі на 1-1.5 години.

3. Закип'ятити воду в каструлі,

всипати мак в киплячу воду, розмішати, коли вода з маком закипить процідити його через сито, потім перекрутити мак на м'ясорубці або перемолоти в комбайні. Додати 1 яйце, цукор (за смаком) і перемішати. Для швидшого приготування можна купити готову макову масу.

4. Тісто, що підійшло розім'яти, розкачати на посипаному борошном столі прямокутником, змастити тісто

м'яким вершковим маслом, розподілити зверху начинку.

4. Згорнути рулет, перенести на деко швом вниз (застелити папером і змастити її вершковим маслом), накрити рулет плівкою і дати постояти ще 15-20 хвилин, потім змастити яйцем, зробити кілька проколів дерев'яною шпажкою зверху і з боків.

4. Випікати при температурі 200°C градусів близько 40 хвилин, якщо буде сильно рум'янитися верх, накрити його фольгою. Готовність рулета визначаємо сірником, прокалюємо - сірник повинен вийти сухим. Остудити рулет на решітці. Смачного!

За матеріалами :
<http://smakotainfo.com/vipichka/makovii-rulet-zavivanec-z-makom.html>

НОВИНИ УКРАЇНИ

До 100-річчя створення Українського військово-морського флоту Нацбанк ввів в обіг пам'ятну монету номіналом 10 гривень



НБУ 18.04.2018 ввів у обіг пам'ятну монету України спеціального випуску номіналом 10 гривень "100-річчя створення Українського військово-морського флоту", монети випущені у кількості один мільйон штук. Роздрібна ціна монети – 10 гривень.

На аверсі монети розміщено: угорі на матовому тлі: малий Державний Герб України, ліворуч від якого вертикальні написи: УКРАЇНА та номінал - 10 ГРИВЕНЬ; рік карбування - 2018; праворуч на дзеркальному тлі - стилізовані прапор військово-морського флоту України тих часів та абрис військового корабля на хвилях, ліворуч від якого - логотип Банкнотно-монетного двору Національного банку України.

На реверсі монети на тлі стилізованих хвиль розміщено напис 100, у нулях якого - роза вітрів (векторна діаграма, яка характеризує напрямки вітру) та тризуб, накладений на якір, по обидві сторони від якого роки: 1918, 2018. Розміщено написи: СТВОРЕННЯ УКРАЇНСЬКОГО (угорі), ВІЙСЬКОВО-МОРСЬКОГО ФЛОТУ (унизу).

100 років тому Центральною Радою на початку 1918 року було прийнято низку важливих військово-морських законів, які на той час мали декларативний характер, у тому числі один із найголовніших – "Тимчасовий закон про флот".

Допомогу у лікуванні та реабілітації військових, які дістали поранення і травми під час бойових дій в Донбасі, Україні надали 20 країн світу

"Станом на сьогодні, для лікування та реабілітації за кордон загальнобуло направлено 340 військовослужбовців Збройних сил України. Допомогу Збройним силам у питанні лікування та реабілітації надали 20 країн світу", - повідомив під час брифінгу у Києві начальник лікувально-



профілактичного управління Головного військово-медичного управління Міністерства оборони України майор Віктор Писанко.

Крім цього, в Україні працює 30 госпіталів ветеранів війни, у яких можуть пройти реабілітацію учасники АТО. Завдяки цьому медичну та реабілітаційну допомогу щорічно можуть отримувати близько 150 тисяч українських захисників. Наразі допомогу отримали понад 30 тисяч учасників бойових дій.

Також функціонують п'ять центрів медичної реабілітації та санаторіїв Міноборони із загальним ліжковим фондом у 1650 ліжок.

Діаспора закликає уряд Канади запросити Порошенка на саміт лідерів G7



Українська діаспора закликає уряд Канади запросити Президента Петра Порошенка на саміт глав держав-членів G7, який відбудеться влітку в канадському місті Шарлевуа.

Про це повідомляє Укрінформ з посиланням на президента Конгресу українців Канади Павла Грода.

«Ми просили в уряду, аби Канада запросила Президента Порошенка на зібрання у червні. Канада має на це право як головуюча держава, тож на неї постійно чиниться тиск, триває робота», – сказав Грод.

Він також відзначив роль діаспори у запрошенні міністра закордонних справ України Павла Клімкін на саміт глав МЗС «великої сімки». «Роль діаспори є, і не лише канадської, адже ми працюємо з усіма країнами, постійно лобіюючи уряди з різних питань», – наголосив президент КУК.

Міністр закордонних справ України Павло Клімкін в квітні перебував з офіційним візитом у Канаді, де взяв участь у ознайомчій сесії саміту міністрів закордонних справ країн «великої сімки». Україна вперше отримала запрошення на плановий захід G7.

Собор православних єпископів в США підтримав автокефалію УПЦ

Собор єпископів Української православної церкви США підтримує надання томосу на

автокефалію православної церкви в Україні.

«Постійна конференція Українських православних єпископів поза межами України написали відповідного листа про підтримку дій... щодо можливого надання томосу автокефалії Українській православної церкви», – йдеться у заяві Собору.

Також у Соборі зазначили, що запевнили Вселенського Патріарха у «безустанних молитвах» за нього у цьому процесі, і «не тільки ієрархів, але й мільйонів українців».

Новий держсекретар США озвучив своє бачення спільного майбутнього України і НАТО



27 квітня в Брюсселі новопризначений держсекретар США Майк Помпео провів переговори з союзниками в НАТО щодо російської агресії в Європі. Підбиваючи підсумки дискусії на тему України і її співпраці з альянсом, він дав зрозуміти, що потенційне членство в НАТО залежить насамперед від кроків Києва. Помпео заявив, що в НАТО є велика група країн, яка сподівається на дії українців в напрямку роботи над тим, щоб зі статусу країни-«аспіранта» перейти до вступу в Північноатлантичний альянс. «Я завжди обережний у підходах до консенсусу, коли є багато думок, як домогтися цього», – застеріг при цьому держсекретар США.

МЗС України вимагає від Росії допуску лікарів до Балуха та звільнення в'язня



Міністерство закордонних справ України вимагає від Росії пустити до засудженого в окупованому Криму українського активіста Володимира Балуха медиків і негайно звільнити в'язня.

Балух оголосив безстрокове голодування 19 березня на знак протесту проти вироку.

Суд в анексованому Криму визнав Балуха винним в зберіганні боєприпасів і засудив його до 3 років і 5

місяців позбавлення волі в колонії-поселенні, а також штрафу в розмірі 10 000 рублів (близько 4600 гривень).

ФСБ Росії затримала Володимира Балуха 8 грудня 2016 року. Співробітники ФСБ стверджували, що знайшли на горіщі будинку, де живе Володимир Балух, 90 патронів і кілька тротильових шашок.

Захист Балуха і правозахисники стверджують, що він став жертвою репресій за свою проукраїнську позицію – через прапор України на підвір'ї його будинку.

Будівельники звітують про завершення асфальтування Керченського мосту



Будівельники завершили укладання асфальтобетонного покриття на автодорожній частині Керченського мосту, заявляють у прес-центрі будівництва.

«Асфальтобетонною сумішшю покрито в два шари всі мостові прольоти споруди. Одночасно дорожники продовжують облаштування автодороги, готуючись до відкриття руху легкових автомобілів і автобусів, призначеного на травень цього року», – йдеться в повідомленні.

У прес-службі зазначили, що незабаром на мосту з'являться дорожні знаки, всього їх буде 61. Крім того, на ділянках сполучення моста з підходами з боку Краснодарського краю сусідньої Росії і анексованого Криму встановлять 2 інформаційних щита.

Міністр транспорту Росії Максим Соколов повідомляв, що рух вантажівок по Керченському мосту планується відкрити восени 2018 року.

Петро Порошенко підписав наказ про проведення ООС: силовики отримали нові завдання та обов'язки

Президент України Петро Порошенко підписав наказ про початок операції Об'єднаних сил із забезпечення національної безпеки і оборони, відсічі та стримування збройної агресії Російської Федерації у Донецькій і Луганській областях. 30 квітня формат АТО змінився на операцію Об'єднаних сил. Таким чином, завершився режим АТО, що розпочався у квітні 2014 року.

Крім того, він підписав наказ "Про затвердження положення про об'єднаний оперативний штаб ЗСУ".

ДЛЯ ЗДОРОВ'Я

ЩАВЕЛЬ
КОРИСНІ
ВЛАСТИВОСТІ,
ПРОТИПОКАЗАННЯ,
КАЛОРІЙНІСТЬ

Його ласкаво називають кислушкою і кислицею, а також луговим яблуком, дикої буряком. Щедрий вітамінно-мінеральний склад рослини легко пояснює його унікальні цілющі властивості. «Весняний король» корисний і дорослим, і діткам. Застосовується для попередження і лікування хвороб серця, ШЛУНКОВО-кишкового тракту, діабету, гіпертонії.

Склад. Вміст вітамінів, мікро і макроелементів у щавлі до 2 мг – вітаміну Е; 0,4-0,6 мг – вітаміну РР; 0,1 мг/100 г – рибофлавіну; 0,19 мг/100 г – тіаміну; 2,3-2,5 мг бета-каротину; 415 мкг – вітаміну А

В корінці кінського щавлю знаходиться багато корисного для організму заліза. Ніжні стебельця і листочки багаті ефірними маслами, каротином, антиоксидантами, глікозидами, мінеральними солями.

Вміщують ряд органічних кислот, в т. ч: щавлеву, аскорбінову,



пирогаллову, дубильну. На 0,1 кг свіжої рослини припадає мінеральних речовин:

85 мг фосфору, більше 2 мг — заліза, 80-85 мг магнію, 47 мг кальцію, 500 мг – калію, 12-15 мг натрію.

Всі, хто трепетно ставиться до краси власного тіла, може без побоювання включати в раціон цілющу травичку. У 100 г свіжої маси міститься всього 19 ккал (0,3 г – жирів, 1,5 р – білків, 2,8 г – вуглеводів).

Зелений лікар корисний для серця, здатний активізувати діяльність кишечника і печінки, володіє прекрасними кровоспинними

характеристиками.

Сік зі свіжих весняних листочків допоможе позбутися від хворобливих відчуттів у горлі при застуді, дезінфікує порожнину рота, зробить легкий відбілюючий ефект і нешкідливий для зубів. Поряд з фармацевтичними препаратами він ефективно очистить кров від токсинів.

Цілюща сила щавлю проявляється і в усуненні алергічних реакцій. Його застосування навесні захистить від авітамінозу. Також рослинка здатна очистити обличчя від прищів і вугрів, зняти подразнення різної етіології.

Листочки надають знеболюючий і в'язучий ефект, а

також володіють протицинговою, протизапальною, антитоксичною та ранозагоювальною дією.

«Весняний король» не тільки незамінний помічник у боротьбі з хворобами, але і надзвичайно смачний і в смузі, і в соусах, і в салатах.

Саме травневий і червневий щавель вважається найкориснішим. У молодих листочках щавлю багато цінних речовин, і чим вони стають старшими, тим цих речовин менше, а щавлевої кислоти в рослині більше.

Тому в цілях зміцнення здоров'я їсти щавель потрібно «поширено» в травні і червні. З усіх варіантів страв, які можна приготувати з щавлем, супи — найкорисніші, адже, як кажуть лікарі: «Немає нічого краще рідких страв».

З цим продуктом можна приготувати багато смачних страв, але особливою любов'ю користуються в нашій країні супи з щавлю — смачні і корисні.

Шкоди та протипоказання щавлю для людини:

гастрит на тлі підвищеної кислотності, виразка 12-палої кишки і шлунку, подагра, остеопороз, запальні процеси в кишечнику, нирках.

КУДИ ПІТИ

11-го травня
Поп-рок група
Антитіла

Українсько-Американська Координаційна Рада

Де: Ukrainian Event Center and Music Hall, 345 Seventh Street, San Francisco, CA 94103

Коли: П'ятниця, 11-го травня двері відчиняться о 7:30, концерт з 8:30 до 11

Вперше український гурт Антитіла завітає до Сан-Франциско з великим концертом в рамках Північно-Американського Туру з 9 міст. Запальні хіти "Буду Вуду", "Бери своє", "Танцюй", "Одинак", "Фари" та ін.

Квитки: \$20 – \$250 Age: NO LIMITS, kids are welcome + special price for those who attend Ukrainian Schools in Bay Area.

Додаткова інформація : +1 (312) 394-9429

13-го травня
День Матері
Mother's Day

Українська Православна Церква Св. Михайла | Українська Школа Сан-Франциско

Де: 345 7th Street, San Francisco, CA 94103

Коли: Неділя, 13 травня після

літургії з 11:45 до 3 години

Концерт присвячений жінкам: дорогеньким мамам, бабусям, прабабусям. У концертній програмі візьмуть участь учні Української школи Сан-Франциско.

17-го травня
День Вишиванки
Vyshyvanka Day

Андрій і Марта Шегери

Де: San Francisco Ferry Building

Коли: Четвер, 17 травня з 12 до 1 дня

День Вишиванки щороку третій четвер травня.

Запрошуємо зібратися усім разом у своїх вишиванках, біля відомого в Сан-Франциско Ferry Building з 12:00 до 13:00.

Join us at noon that day at the Ferry Building / Clock Tower to celebrate this special day together.

19-го травня
Обід для Києво-Могилянської
Фундації
Америки

Києво-Могилянська Фундація Америки | Українсько-Американська Координаційна Рада

Де: Bootup Ventures, 68 Willow Road, Menlo Park, CA 94025

Коли: Субота, 19-го травня з 12 до 3 дня

Обід на допомогу створення найкращого навчального закладу України кращим університетом Європи! Усі надходження будуть спрямовані на створення уніфікованого інтегрованого інформаційного середовища в університеті, який обслуговуватиме освітні, науково-дослідні та адміністративні заходи з використанням сучасних технологій та систем.

Індивідуальні квитки: \$107.62 (продажа до 18 травня, 11-ї години ранку)

Квитки для випускників КМА: \$81.24 (продажа до 19 травня, 11-ї години ранку)

Квитки для пари випускників КМА: \$107.62 (продажа до 19 травня, 11-ї години ранку)

27-го травня
Велопробіг
«Чумацький
Шлях»

Зустріч та пікнік

Майдан Сан-Франциско

Де: Sunnyvale Baylands Park, 999 E Caribbean Dr, Sunnyvale, CA 94089

Коли: Неділя, 27 травня з 1:30 до 6:30 години

Велопробіг воїнів АТО, які їдуть на велосипедах через Північну Америку. Їх шлях проходить через 19 штатів та провінцій у США та Канаді і покриває понад 10,000 км.

ПРИВАТНІ
ОГОЛОШЕННЯ



Пропоную всім бажаючим Ультразвукове Обстеження. Скористайтесь нагодою самі і приведіть своїх коханих, друзів, та знайомих.

Всі, хто бажає дізнатися про стан своїх внутрішніх органів, наявності (присутності) або відсутності патології в організмі, можуть пройти Ультразвукове Дослідження щитовидної залози, молочних залоз, печінки, жовчного міхура, підшлункової, нирок, селезінки, сечового міхура, матки і додатків у жінок, простати у чоловіків зі страховкою чи без.

Дні прийому четвер, п'ятниця, і субота з 9 ранку до 4 по полудню. Запис на прийом і додаткова інформація **415-319-4677**.

Маю 10-річний стаж роботи в ультразвуковій діагностиці в Україні. Зараз для отримання ліцензії проходжу стажування в Інституті Сонографії в Сакраменто.

ОГОЛОШЕННЯ

Для розміщення реклами, оголошень та інших повідомлень звертайтеся hromada.sf@gmail.com або телефонуйте (415) 480-4557

ВІДМОВА ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ

ГРОМАДА є україномовною газетою для обслуговування потреб української громади Сан-Франциско та всіх, кого цікавить українська історія, культура і українські новини. Ми резервуємо за собою право на відмову друкувати будь-які матеріали. Також, газета ГРОМАДА не може нести відповідальності за достовірність публікацій третіх осіб.



ДОПОМОГА ДІТЯМ ВІЙНИ

– 4 БЕРЕЗНЯ — 13 ТРАВНЯ –



Шановна громадо, минулого року обидві наші Українські Школи в Сан-Франциско разом з парафіянами обидвох церков, Української Православної Церкви Св. Михайла та Української Греко-Католицької Церкви Непорочного Зачаття, ініціювали благодійну акцію допомоги дітям, чії батьки загинули у боях, заплативши найвищу ціну за незалежність України. Було відправлено 22 пакунки з подарунками на Миколая та Різдво для 22

сімей, а для решти 32 сімей було додатково зібрано \$3,050 і передано \$50 для кожної дитини, хто не отримав пакунку.

Втілити цю ідею стало можливим завдяки волонтерам з України та Інні Бібик з українського консульства в Сан-Франциско, котрі надали списки сімей, і, також, завдяки зусиллям багатьох волонтерів з Сан-Франциско і Району затоки, котрі збирали, сортували і відправляли пакунки. Але ця благодійна акція стала успішною

завдяки ВАМ, небайдужим членам нашої громади, тим, хто відгукнувся на заклик речами і грошима.

Реакція сімей в Україні була дуже емоційною, люди були вражені до глибини серця нашою увагою; про те, що десь на протилежному кінці світу співвітчизники не тільки знають про їхню жертву, але і турбуються про них. Оті незначні подарунки, отримані з Каліфорнії, одночасно стали великою моральною

підтримкою, котру неможливо оцінити.

Тож ми знову звертаємось до Вас — відкрити серця і повторити акцію допомоги дітям. Бажано приносити нові речі, котрі стануть в пригоді, взуття, одяг, памперси, засоби по догляду, товари для школи (рюкзаки, ручки, фломастери, олівці), ігри та м'які іграшки, смачні гостинці. А також збираємо гроші. Ми розширили нашу акцію — до нас приєднався Український Центр в Санта-Кларі.



Допомога буде збиратися з 4 БЕРЕЗНЯ ПО 13 ТРАВНЯ щонеділі за адресами:

Українська Православна Церква Св. Михайла
з 11:00 до 2:00 години дня
345 7th St, San Francisco, CA 94103

Контактні телефони:
Отець Георгій Тяпко
(775) 200-4347
Андрій Шегера
(917) 592-2951
Світлана Найда
(415) 812-3597
PayPal: ua.school.sf@gmail.com
URL: paypal.me/UkrainianSchoolSF



Українська Греко-Католицька Церква Непорочного Зачаття
з 11:30 до 3:30 години дня
215 Silliman St, San Francisco, CA 94134

Контактні телефони:
Отець Петро Дячок
(415) 619-7448
Володимир Вальчук
(415) 518-2552
Наталія Анон
(650) 269-4394
Леся Кастілло
(650) 544-5848
PayPal: ugccsf@gmail.com
URL: paypal.me/UkrCatholicChurchSF



Український Католицький Центр Св. Володимира Великого

з 9 до 12 години дня
445 Washington Street Santa Clara, CA 95050
Контактні телефони:
Отець Петро Дячок
(415) 619-7448
Оксана Давидович-Вальчук
(408) 338-8554



Щиро дякуємо за Вашу допомогу!

Поділіться, будь-ласка, цією інформацією зі своїми друзями.

